



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्रधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 239] नई दिल्ली, सोमवार, नवम्बर 7, 1988/कार्तिक 16, 1910  
NO. 239] NEW DELHI, MONDAY, NOVEMBER 7, 1988/KARTIKA 16, 1910

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 73 आई.टी.सी. (एन.पी.)/88-91

नई दिल्ली, 7 नवम्बर, 1988

विषय:— आस्थगित भुगतान शर्तों पर सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ द्वारा भारत  
को मशीनरी और उपकरण देने से संबंधित भारत और सोवियत समाजवादी  
गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच 1-1-1981 से 31-12-85 की अवधि के  
लिए आस्थगित भुगतान नयाचार, दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 1-1-1986

से 31-12-1990 की अवधि के लिए 23 दिसम्बर, 1985 को की गई आस्थगित भुगतान संविदाओं के प्रयोजनार्थ विशेष मुद्रा बास्किट का भारतीय रुपये में मूल्य।

फाइल सं. आई.पी.सी./23/16/81:—ऊपर उल्लिखित विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-आई.टी.सी.(पी.एन.)/1985-88 दिनांक 21 फरवरी, 1986 को ओर ध्यान दिलाया जाता है। एतद्वारा यह सूचित किया जाता है कि भारत सरकार और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 के भारत और यू एस एस आर आस्थगित भुगतान नयाचार में निहित संगत प्रावधानों के अनुसार भारतीय रिजर्व बैंक ने विशेष मुद्रा बास्किट का भारतीय मूल्य में नीचे निर्दिष्ट तरीके से आशोधन कर दिया है।

24-10-1988 में 18.5763 रुपए

उपर्युक्त परिशोधन भारत और यू एस एस आर की सरकारों के बीच 30-4-1981 और 23-12-1985 को हुए दोनों आस्थगित भुगतान नयाचारों के लिए लागू होगा।

ह./—

के.बी. इरनीराया, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

### (IMPORT TRADE CONTROL)

PUBLIC NOTICE NO. 73-ITC(PN)88-91

New Delhi, the 7th November, 1988

Subject: —Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dated 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F. No. IPC/23(16)81.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)85-88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that

in pursuance of the relevant provisions continued in the Indo-USSR Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupees value of the Special Currency Basket in the manner indicated below :—

Rs. 18,5763 with effect from 24-10-1988.

The above revisions would apply to the deferred payments contracts concluded under the both Deferred Payments Protocol dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Governments of India and the USSR.

Sd/-

K. V. IRNIRAYA, Chief Controller of Imports & Exports.

